

Л.С.Савицкий

ОПИСАНИЕ  
ТИБЕТСКИХ  
СВИТКОВ  
ИЗ  
ДУНЬХУАНА  
В СОБРАНИИ  
ИНСТИТУТА  
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ  
АН СССР



Москва  
"НАУКА"  
Главная редакция восточной литературы  
1991

## УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН ПЕРЕПИСЧИКОВ

Kwag-stag-rtsan 77  
 Klu-gzigs 74  
 Klu-legs 42, 133  
 Khang-kog-khen 39  
 Khang-'go-'go 29, 176, 189  
 Khang-tig-ti(g) 106, 107; см.  
     такое Khang-tig-tig  
 Khang-tig-tig 5, 37, 69, 95,  
     103  
 Khang-rmang-legs 135  
 Kham-kim-kang 124  
 Khong-dge-legs 160  
 Dge-slong-bam-shes-rab 161  
 'Go-kang-kang 200  
 Sgron-ma 136  
 Cang-stag-rma 56  
 Cang-stag-lod 30, 61, 86  
 Cang-snang-legs 36, 114, 157  
 Cang-'phan-legs 15, 146 (он  
     же – три раза редактор)  
 Cang-zhun-tsue 119  
 Cang-zhun-zhun 134 (он же –  
     первый редактор)  
 Cang-legs-rtsan 57, 66, 167  
 Cang-legs-brtsan 2  
 Cang-shib-tig 16, 179  
 Cang-lha-legs 21  
 {Cha}(-)lha-legs см. Lha-legs  
 Chos-gyi-ye-shes 51  
 Chos-grub 25, 94, 127  
 Gchug-legs 43  
 Je'u-hwa-'do 35, 63, 96  
 Jin-legs-kong 50  
 Jin-lha-bzher 99, 113, 128  
 Jin-lha-bzang-bzhe 164  
 Brtan-legs 48, 116, 177, 180  
 Stag-snang 129  
 Stag-rma 73  
 Stag-ra 32, 46, 166  
 Stag-lod 17, 112

Dam-'gi 20, 67  
 Do-lha-sbyin 31, 75, 190  
 {Do}(-)im-tsue-tsheng см. Im-  
     tsue-tsheng  
 Pe'u-tshwen 120  
 Spang-po-ldong(-)nya 27  
 Dpal-kyi-sgron-ma 170  
 Dpal-gyi-sgron(-)ma 47  
 Dpal-gyi-sgron-ma 91  
 Dpal-gyi-chos-grub 104  
 Dpal-mchog 88  
 Phan-phan 1, 18, 28, 78  
 Phan-la-brtan 12 (он же – пер-  
     вый редактор)  
 'Phan-la-brtan 14, 45, 81, 85,  
     93, 143 (он же – первый ре-  
     дактор), 145, 162  
 'Phug-'gi 163  
 Bam-kwang 173  
 Bam(-)kim<kang(-)> 140  
 Bam-kong 168  
 Bam-stag-bzang 108  
 Bam-thong-thong 178  
 Bam-shes-rab 23  
 'Bre-lha-bu 76  
 Meg(-)le-gYu(-)bzang 118  
 Gtsug-bzang 79  
 Gtsug-legs 87  
 Mtshams-gYu-gzigs 26  
 Dze-tsheng 33 (он же – первый  
     редактор)  
 Dze'u-hing-tsin 144, 202  
 Wang-klu-legs 100  
 Wang-rgyal(-)legs 83  
 Wang-rma-snang 102, 132, 158,  
     165, 169  
 Wang-legs-brtan 84, 92 (он же –  
     первый и второй редактор)  
 Wang-gYu-rton 121  
 Wang-hwa-tsue 105

редактор), 80, 130 (он же –  
     первый редактор), 147 (он же –  
     первый редактор), 153 (он же –  
     первый редактор), 159  
 Heng-je'u 62, 115, 201  
 Lha-snang 34  
 Lha-bus 172  
 Lha-legs 55  
 Lha-lod 175  
 Lho-sta-gzigs 182  
 An-dge-brtan 38, 141, 151  
 An-phab-dzang 111, 125, 139  
 An-btshan-zigs 109  
 Im-stag-rma 71  
 Im-tsue-tsheng 58  
 Im-'phan-la-brtan 3, 19, 40,  
     44, 53, 64, 131, 142, 148,  
     150  
 Im-'phans-brtan 7 (он же – пер-  
     вый редактор); см. также Im-  
     'phan-la-brtan

## УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН РЕДАКТОРОВ-СВЕРШИКОВ\*

Dge-slong-dam-cheng 187  
 Dge-slong-dam-tsheng 157, 179, 180  
 Dge-slong-dam-tshong 48  
 Dge-slong-leng-ce'u 108  
 Dge-slong-shin-dar 41, 114, 116, 169, 176, 179, 180; см. также Shin-dar  
 Sgron-ma 55, 80, 108, 135, 164, 170  
 Cang-snang-legs 36, 189 (II, III)  
 Cang-'phan-legs 146 (I, II, III, он же — переписчик)  
 Cang-zhun-zhun 134 (он же — переписчик)  
 Ci-ke(ng) 121  
 Ci-keng 25 (I, III), 29, 30, 35, 41, 42, 63, 79, 91, 111, 114, 116, 119, 125, 134, 137 (I, III), 139, 140, 144, 149, 157, 163, 169, 176, 177, 188, 202  
 Ci-shan 161, 171  
 Cing-kang 43  
 Ce-king 179, 180  
 Cos-brtan 80  
 Ji-keng 55, 190  
 Ji-min 178  
 Ji-in 74  
 Dam-'gi 25, 30, 31, 42, 79, 111 (I, III), 119 (I, III), 125 (I, III), 134, 137, 139, 188  
 Dam-tsheng 41  
 Dam-zhan 34

Dam-ing 20 (I, III), 34, 43, 56, 67, 84, 88, 120, 172  
 De(-)ing 76 (I, II)  
 Deng-khur-'od 27  
 De'u-ing 20, 27, 34, 56, 67 (I, III), 84 (I, II), 88 (I, III), 92, 120, 172  
 Dpla-mchog 183; см. также Dpal-mchog  
 Dpal-mchog 23, 38, 47, 62, 74, 77, 96, 110, 132, 136, 141, 151, 160, 161, 171, 174, 181, 184–186, 192–199; см. также Dpla-mchog  
 Dpyad-ldan 27  
 Phan-la-brtan 12  
 Phab-nga-[dzang?] 3  
 Phab-ci 38, 94 (I, III), 104 (I, III), 110, 117 (I, III), 127 (I, III), 141, 151, 156 (I, III), 160, 181–186, 196–199  
 Phab-ting 47, 136  
 Phab-tsang 19, 40, 93  
 P(h)ab-dzang 62, 77, 96, 132, 174, 192, 193, 195  
 Phab-dzang 4, 7, 8, 12, 14, 24, 33, 38, 44, 53, 58, 64, 68, 72, 85, 94, 104, 110, 117, 126, 127, 130, 131, 141–143, 145, 147, 148, 150, 151, 156, 159, 160, 162, 181–186, 194, 196–199; см. также Bab-dzang, {'O}-phab-dzang  
 P(h)ab-weng 140  
 Phab-weng 5, 35, 43, 56, 63, 76,

87, 95, 120, 140, 144, 149, 172, 202  
 Phug-'gi 23 (I, II), 62, 74, 77, 96, 132, 161, 171, 174, 192–195  
 'Phan-la-brtan 143 (он же — переписчик)  
 Bab-dzang 81, 153; см. также Phab-dzang  
 Dze-tsheng 33 (он же — переписчик)  
 Dze-the 4, 8, 24, 44, 59, 65, 68, 70, 72, 126, 147, 153, 159  
 Dzeng-the 7, 12, 14, 19, 33, 40, 53, 58, 64, 81, 85, 93, 131, 142, 143, 145, 148, 150, 162, 178  
 Dzeng-[?]the 3  
 Wang-legs-brtan 92 (I, II)  
 {'O}-phab-dzang 65, 70; см. также Phab-dzang  
 'Od-[snang] 81  
 'Od-snang 3, 14, 19, 24, 40, 44, 53, 58, 59, 64, 65, 68, 70, 85, 93, 130, 131, 142, 145, 148, 150, 159, 162  
 Li-phab-weng 5, 13, 69, 90, 95, 138  
 Legs-'dus 189

Legs-rma 126 (он же — переписчик)  
 Leng-ce'u 91, 114, 116, 121, 135, 157, 163, 164, 169, 176, 177, 187  
 Leng-che'u 48  
 Leng-pe'u 5, 30, 31, 35, 42, 47, 55, 63, 69, 79, 87, 95, 136, 140, 144, 149, 170, 188, 202; см. также Leng-p'e'u  
 Leng-pe'i 139; см. также Leng-pe'u  
 Leng-le-ce'u 29  
 Le'u-leng-pe'u 170  
 Shin-dar 48, 80, 91, 108, 121, 135, 163, 164, 176, 187; см. также Dge-slong-shin-dar  
 Shin-dar-sa 29  
 Shes-rab 178  
 Song-ci-keng 31  
 He-jing 69, 87, 138 (II, III)  
 Ho-jang 13 (II, III), 90 (II, III)  
 Hwa-hwa-hwa 8 (он же — переписчик), 59 (он же — переписчик), 72 (он же — переписчик), 130 (он же — переписчик), 147 (он же — переписчик), 153 (он же — переписчик)  
 Im-'phans-brtan 7 (он же — переписчик)

\* Римские цифры в скобках, обозначающие первого, второго и третьего редактора, приводятся в том случае, если редактор-свершик принимал участие в редактировании одной и той же рукописи 2 или 3 раза.